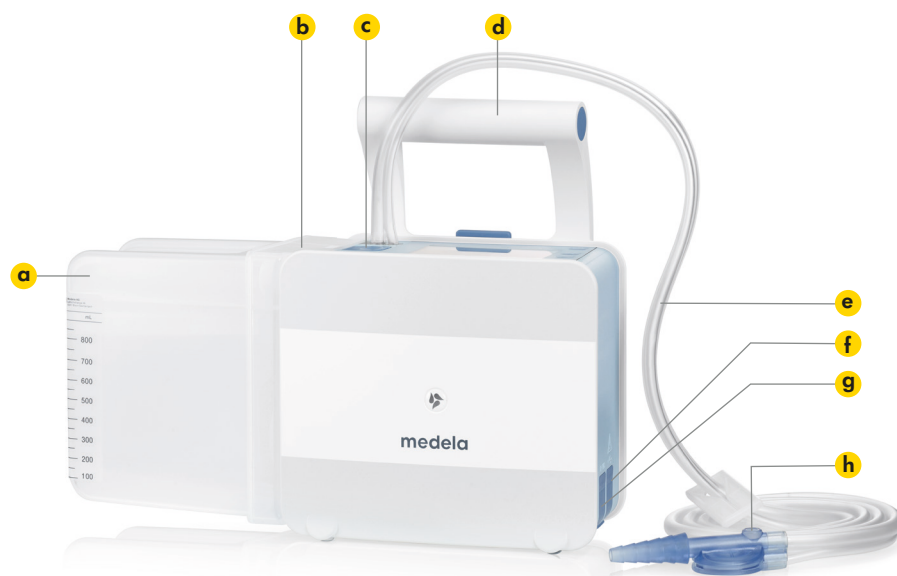


Thopaz+™

Digitales Thoraxdrainage-System

Technische Informationen



Thopaz+
Präzise. Vielseitig.

- a Einwegbehälter
- b Lichtsensor
- c Farbdisplay
- d Tragegriff, inkl. Betthalterung
- e Thopaz+ Schlauch (doppellumig)
- f USB-Anschluss für Datentransfer
- g Netzadapteranschluss
- h Probeentnahmestelle

WENN EINE THORAXDRAINAGE UNERLÄSSLICH IST

Thopaz+ ist ein hochwertiges digitales Thoraxdrainage-System, das zur Absaugung und Entfernung von chirurgischen Flüssigkeiten, Geweben, Gasen, Körperflüssigkeiten und infektiösem Material bestimmt ist.

NEUE MASSSTÄBE IN DER PFLEGE¹

Kontinuierlicher, regulierter Unterdruck für eine optimierte¹ Therapie

Thopaz+ sorgt für einen präzisen, kontinuierlichen Unterdruck in der Nähe des Brustkorbs des Patienten und hält so einen sicheren² und stabilen Unterdruck aufrecht. Durch Spülen des Schlauchs wird ein auftretender Siphon entfernt und ein Verstopfen des Patientenschlauchs verhindert.

Vereinfachte Einrichtung

Thopaz+ ist ein Trockensystem, das keine Wasserbefüllung erfordert. Einfach Schlauch und Behälter anschließen, einschalten, Funktionstest durchführen, an den Patienten anschließen und starten. So einfach ist das!

Frühe³ Patientenmobilisierung und flexible Platzierung – leicht, kompakt, leise

Dank des integrierten, akkubetriebenen Motors bietet Thopaz+ vielfältige Positionierungsmöglichkeiten und verschafft den Patienten volle Bewegungsfreiheit während der Genesung, da keine Wandabsaugung mehr benötigt wird – und das Klinikpersonal muss das System nicht ständig neu anschließen.

Genauere, quantifizierbare Daten für fundierte Entscheidungen³

Schluss mit Schätzungen – Thopaz+ liefert eine klare, objektive Messung von Luftleckagen und der Flüssigkeitsproduktion auf einer Digitalanzeige und unterstützt so medizinische Fachkräfte dabei, fundierte Entscheidungen zu treffen.



Leises, tragbares, akkubetriebenes System



Leichtes, kompaktes Design



Objektive Messungen und Trends



Intelligente Benachrichtigungen zur Unterstützung der Fehlerbehebung



Datenübertragung auf den PC zur einfachen Ablage in der Patientenakte

¹ Abdul Khader A, Pons A, Palmares A, Booth S, Smith A, Proli C, De Sousa P, Lim E. Outcomes of chest drain management using only air leak (without fluid) criteria for removal after general thoracic surgery – a drainology study.

² Saha S, Hofmann S, Jebran AF, et al. Safety and efficacy of digital chest drainage units compared to conventional chest drainage units in cardiac surgery.

³ Batchelor TJP, Rasburn NJ, Abdelnour-Berchtold E, Brunelli A, Cerfolio RJ, Gonzalez M, Ljungqvist O, Petersen RH, Popescu WM, Slinger PD, Naidu B. Guidelines for enhanced recovery after lung surgery: recommendations of the Enhanced Recovery After Surgery (ERAS®) Society and the European Society of Thoracic Surgeons (ESTS).

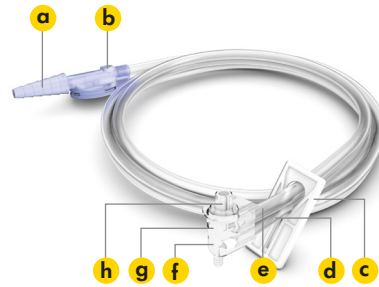
Produktcodes			
Artikelnummer	079.1000	Sprachcluster 1	EN-DE-FR-IT-NL-HU-PL-ES-PT
	079.1002	Sprachcluster 2	EN-DA-FI-NO-SV-CS-HR-SR-EL
	079.1003	Sprachcluster 3	EN-JA-KO-RU-TR-ET-LT-LV-SK
	101046671	Version: Brazil	EN-DE-FR-IT-NL-HU-PL-ES-PT
	101046672	Version: China	EN-ZH
Gerätespezifikation			
Gewicht [kg/lbs]	Gerät	1,0/2,2	
	Verpackung	1,1/2,4	
Abmessungen B/H/T [mm]	Verpackung:	244 x 279 x 225	
	Gerät:	172 x 228 x 97	
	Gerät + 0,3 l:	214 x 228 x 97	
	Gerät + 0,8 l:	299 x 228 x 97	
	Gerät + 2 l:	250 x 228 x 176	
Gerätefunktionen	Ein / Aus / Standby / Physiologischer Druck (Schwerkraft) / Katheterprüfung		
Sprachen	Standard	EN	
	Sonstige	EN/DE/FR/IT/NL/SV/ES/PT/DA/FI/NO/CS/PL/SL/JA/ZH/KO/RU/TR	
Flussrate [l/min]	≤ 5		
Druckeinstellungen	Standardeinstellung [kPa]	-2,0	
	Bereich [kPa]	-0,1 bis -10 (Abstufungen = 0,1)	
	Einheiten	mbar, mmHg, cmH ₂ O	
Überwachte Parameter	Unterdruck, Luftleckage, Flüssigkeitsausstoß, Verlaufsdiagramme bis zu 72 Stunden		
Flüssigkeitswarnungen	Ja, konfigurierbar bis 500 ml/60 min		
Abstufungen der angezeigten Werte	Flüssigkeit [ml] oder [l]	Abhängig von Behälter und Gesamtvolumen 0,01, 1, 5 oder 10 ± 5 %	
	Luftleckage [ml/min]	10 für Luftleckagen von 0–1000, > 1000 in Schritten von 100 ± 20 %	
Schlauchspülung	Alle 5 Minuten, oder wenn Thopaz+ einen Siphon feststellt und eine Verstopfung des Patientenschlauchs verhindert		
Elektrische Anschlüsse	Netzspannung	100–240 VAC, max. 0,8 A, 50/60 Hz	
	Ausgang (USB)	12 VDC, 2,5 A	
Stromverbrauch [W]	Typisch	20	
Akku	Typ	Lithium-Ionen-Akku, wiederaufladbar	
	Laufzeit [h]	Bei voller Ladung: mindestens 4 im Dauerbetrieb, > 10 im Praxisbetrieb	
	Ladezeit [h]	~3 (100 %), ~2,5 (80 %)	
Anwendungsteil	Typ CF (Thopaz+-Schlauch)		
Schutz gegen elektrischen Schlag (IEC 60601-1)	Klasse II		
Medizinprodukte-Klassifizierung – gemäß der Richtlinie 93/42/EWG und der Verordnung (EU) 2017/745	Klasse IIb		
Schutz gegen Eindringen	IP33		
Geräuschpegel [dB(A)]	< 50 bei 0,5 l/min		
Lichtsensor	Passt die Helligkeit des Displays den herrschenden Lichtverhältnissen an		
Überlaufschutz	Schläuche und Behälter: hydrophober Bakterienfilter Schützt Thopaz+ vor dem Eindringen von Flüssigkeiten und schützt die Umgebung vor Kontamination		
Datenexport	Übertragung auf PC per USB		
Garantie [Jahre]	2		
Betriebstemperatur, relative Luftfeuchtigkeit	+5 bis +40 °C / 15–93 %		
Transport-/Lagerungstemperatur, relative Luftfeuchtigkeit	-20 bis +55 °C / 15–95 %		
Standards	Das Thopaz+-Portfolio entspricht IEC 60601-1, ISO 10079-1, ISO 10993-1 (nur ausgewählte Normen angegeben)		
Gehäusematerialien	ABS		

Informationssignale

Allgemein	Akustische Signale und visuelle Beschreibungen auf dem Bildschirm Signale können 1 Minute oder 5 Minuten pausiert werden
Vorsichtshinweise	Behälter voll**, Akku schwach, USB-Verbindung nicht zulässig, Standby, Temperatur zu hoch, Fehler des Füllstandsensors, Behältererkennung **erweiterte Audiodeaktivierung
Warnhinweise	Leckage im System, Schlauch verstopft**, Akku leer, Selbsttest fehlgeschlagen, Filter verstopft**, Thopaz+ überhitzt**, Flüssigkeitsalarm **erweiterte Audiodeaktivierung
Interner Fehler	Fehlercode mit Beschreibung

Thopaz-Schlauch

- a Patienten(katheter)-Verbindungsstück
(1 Anschluss/2 Anschlüsse)
- b Probenentnahmestelle
- c Schlauchklemme
- d Messschlauch
- e Patientenschlauch
- f Geräteanschluss
- g Überlauf-/Bakterienfilter
- h Verbindungsstück zum Behälter



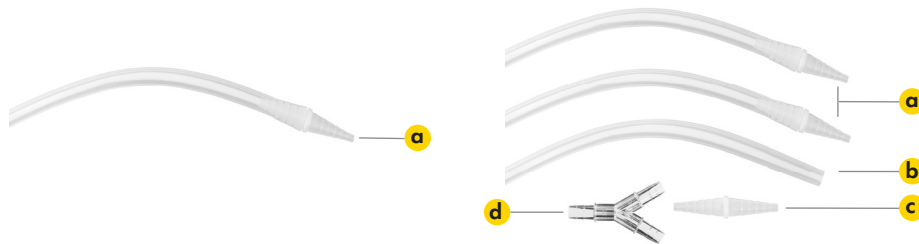
1 Anschluss



2 Anschlüsse

Artikelnummern	Größe S	Größe M	Größe L
1 Anschluss	079.0023	079.0021	079.0025
2 Anschlüsse	079.0024	079.0022	079.0026
Abmessungen [mm]			
Länge	1500	1500	1500
Patientenschlauch, ID	5,5	5,5	5,5
Patientenverbindungsstück, AD	4,0–11,0	6,4–16	9,5–16
Kompatibel mit:	Katheter 12–20 Charr.*	Katheter 20–32 Charr.*	Katheter 28–36 Charr.*
*abhängig vom Katheterdesign			
Menge pro Karton	10		

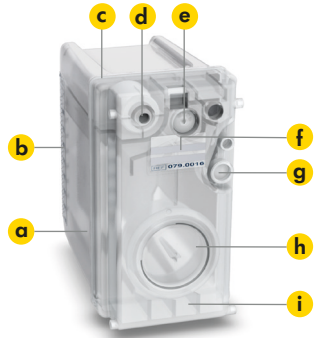
Thopaz-Schlauchverlängerung



Artikelnummern	101039326	101039327
Enthält	a) 1 Verlängerungsschlauch mit Stufenverbindungsstück	a) 2 Verlängerungsschläuche mit Stufenverbindungsstück b) 1 Verlängerungsschlauch c) 1 Stufenverbindungsstück d) 1 Y-Verbindungsstück
Patientengruppen	Nur für Erwachsene	
Schlauchgröße [mm]		
Länge	450	300
AD/ID	14/9	14/9
Stufenverbindungsstück-Größe [mm]		
AD/ID	7–15/4–12	7–15/4–12
Größe Y-Verbindungsstück [mm]	–	11,7–12,3/9,5
AD/ID		
Stückzahl pro Karton	15	10

Behälter

- a Sekretkammer
- b Graduierung
- c Sicherheitskammer
- d Überlaufschutz/Bakterienfilter
- e Überdruckventil
- f Etikett zur Behälterbestimmung
- g Verschlusskappe
- h Geschlossene Kammer mit Geliergranulat
- i Simiticon-Kapsel



Behältergröße [Liter]	0,3	0,8	2,0
Artikelnummern			
Ohne Geliergranulat	079.0011	079.0016	079.0018
Mit Geliergranulat	079.0012	079.0017	079.0019
Stückzahl pro Karton	12	6	12
Kompatibilität			
Thopaz/Thopaz+	✓	✓	✓
Ladestation	✓	✓	✓*

*Mit Adapter 079.0038

Allgemeine Spezifikation für Schläuche und Behälter

Einweg	✓
Entschäumer	Simiticon verhindert Schaumbildung
Sterilisation	Ethylenoxid (EO)
Produktlebensdauer [Jahre]	5
Hauptmaterialien	PVC (medizinische Qualität), Silikon, HDPE, PP Das Thopaz+-System, die Schläuche und die Behälter werden ohne Verwendung von DEHP, BPA oder Naturkautschuklatex hergestellt.
Biokompatibilität	ISO 10993-1
Abkürzungen	ID – Innendurchmesser AD – Außendurchmesser

Weitere Informationen zum Thopaz+-Portfolio und zu den Produkten von Medela finden Sie auf www.medela.com



VORSICHT: Nach US-amerikanischem Bundesrecht darf dieses Produkt nur von oder auf Anweisung medizinischen Fachpersonals verkauft werden.

Medizinische Vakuumtechnologie für medizinisches Fachpersonal
Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an uns oder Ihren Medela-Fachhändler.

Deutschland
Medela Medizintechnik
GmbH & Co. Handels KG
Georg-Kollmannsberger-Str. 2
85386 Eching
Phone +49 89 31 97 59-0
Fax +49 89 31 97 59-99
info@medela.de
www.medela.de

Schweiz
Medela Schweiz AG
Lättichstrasse 4b
6340 Baar
Phone +41 848 633 352
Fax +41 41 562 14 42
contact@medela.ch
www.medela.ch

Medela AG
Lättichstrasse 4b
6340 Baar
Schweiz
www.medela.com

Ansprechpartner